



Estacada Public Library

825 NW Wade Street, Estacada, OR 97023

Saturday, December 8, 2018, 10 am - 4:30 pm

MEMBERS PRESENT

Alice Perez Ververa (Estacada), Gabriela Hernández (Deschutes), Martín Blasco (WCCLS), Patricia Morán (MCL) Adriana (MCL), Mary Conde-Rivera (MCL), Mara (MCL), Leonora (MCL), Laura (MCL), Lucy (MCL), Silvana Gabriel (MCL) Rodrigo Gaspar (Deschutes), Soraida Lopez (Oregon Trail), Kathy Street (Oregon Trail), Deborah Gitlitz (Wilsonville), Rachel Perry (Eugene), Sarah White (Eugene)

VIRTUAL MEMBERS Gabriela Martinez Mercier (Columbia Gorge)

CALL TO ORDER/INTRODUCTIONS/AGENDA CHANGES

10:00 – 10:15 Appoint timekeeper; Introductions; Approval of September 2018 Meeting Minutes

DISCUSSION/ACTION ITEMS

10:15 - 10:30 Chapter Updates

Patricia Morán

- The OLA/WLA Conference Proposal was accepted this week and everyone involved in the presentation will be in touch soon. The pre-conference workshop will be held on Wednesday, April 17, 2019
- The pre-conference workshop is called *Managing the ICE storm: Supporting immigrants in uncertain times*.
- Description: *Recent activities by federal immigration agencies, such as confronting and arresting immigrants in public place or attempting to access information about them, have had such a frightening impact that many non-citizens (particularly Latinos) are no longer visiting libraries. What can public library staff do to legally, effectively, and compassionately support these vulnerable patrons? Featuring a panel of experts including nonprofit leaders, attorneys and experienced outreach librarians, this session will discuss ways to positively respond to current immigrant enforcement trends and to ensure that the public library remains a safe and welcoming space for all.*

- Sarah has reached out to the Washington REFORMA Chapter but has not received a response she asked committee members if anyone knows any librarians or library staff working in Washington?
- She also asked committee members if they know anyone who needs help with funds for OLA/WLA Conference 2019 to apply for the scholarship. As part of the scholarship they will host a future REFORMA OR meeting, write a blog post about themselves and their library work, and create a presentation about their experience at the conference.

10:30 – 10:40 Treasurer’s Report

Sarah White

- Current balance in the US Bank Account is \$983 (this is before paying the guest speaker Guadalupe Garcia McCall for her honorarium).
- We received \$250 from REFORMA National (mostly comes from yearly membership fees).
- There’s \$20 in the CTL Report.
- Our OLA Account has \$360.
- Libros for Oregon \$1200 (will soon be withdrawn)
- Got a call from the Dept. of Justice regarding the dates for the fiscal year, asked the committee members there preference be from July to June or December to January?
- Will contact the IRS and let everyone know what happens and what the fiscal year will be.
- Currently there’s \$7.50 from Escript.
- AmazonSmile has no new deposits since the last meeting.
- Mara (MCL) suggested members change their AmazonSmile Account and link it to the REFORMA OR as their charity of choice.
- There are two ways to become a REFORMA OR member through the REFORMA NATIONAL website or through OLA Roundtable.
- By joining REFORMA National and selecting REFORMA OR, the chapter gets a percentage of funds.

10:40 – 10:45 Fundraising Report

Sarah White

- Sarah explained how Escript works by linking your debit/credit card and using it at specific businesses or restaurants.
- The committee discussed looking into other ways of fundraising in the future.
- Sarah mentioned a fundraising form on the REFORMA OR website where people can fill-out and donate.

10:45 -10:50 Communications

Martin B./ Alice P./ Sarah W.

- Sarah has been updating the REFORMA website & blog.

- Martin invited committee members to share info or photos that they would like others to see on Facebook such as library job post, pictures from FIL, etc.,
- Alice will share the photos taken from the meeting and the Mock Pura Belpre on Facebook and REFORMA National Instagram
- We currently have several social media sites where we share information about our chapter Facebook, REFORMA OR Website & Blog, and REFORMA National Instagram.

10:50 – 11:00 OLA Scholarship

Gabriela M.

- Gabriela M. asked OLA for \$450 for 2019 scholarship recipients.
- Scholarship recipients must write a Member Blog post and present at a REFORMA OR meeting what they liked about the conference
- Early bird special (April 17-20) is \$285 for the includes 2-3 meals and include speakers

\$80 full day, \$60 preconference, \$180 for weekend full day

- Last year the scholarship covered early bird special, travel and hotel (does not cover food/meals)
- Deborah G. and Gabriela H. were planning on doing two separate workshops one of *Outreach for Families Where Families Are* and *Libros for Oregon*.
- OLA wants them to combine sessions, they will have more info later and keep everyone updated.
- Committee members talked about the possibility of getting a table/booth or sharing with WLA REFORMA or being more mobile and passing out pins during the conference.

11:00 – 11:10 Libros for Oregon

Deborah Gitlitz

- Deborah summarized the history and accomplishment of LfO : LSTA Grant allows libraries who can't go to Guadalajara Book Fair to get Spanish materials, 2 years of development and pilot year, the grant ended in June and became a sub-committee of REFORMA
- Currently have between 8-10 committee members and have representation from around the state and various library departments (academic, tech services)
- 6 libraries in our cohort, this year partnered with Emporia MLIS Program and the school paid an MLIS student to attend FIL.
- We work with a vendor, books will be delivered to libraries in January/February 2019.
- Libros for Oregon has a website with lots of resources, grad student/volunteer goes through that list.
- There's a new resource with 10 easy step for libraries without Spanish speaking staff to ...
- Recruited someone at Guadalajara, Mark from Mt. Hood Community College
- Talking Point – FAQ about Libros for Oregon, and Talking with Library Directors is a guide for librarians/library staff who find it challenging to promote LfO with Library Directors.
- Deborah mentioned only 12% of Spanish language materials can be found in Ingram

- We're hoping this has a ripple effect and a cultural shift throughout the state.
- Next meeting for Libros for Oregon January 14th Place TBD

11:10 – 11:15 Leadership Updates

Patricia Morán

- Start thinking about nominations for next year in September 2019 for leadership positions
- Starr will be a nominee for President

11:15 – 11:30 OLA/WLA Conference 2019

Gabriela Hernandez

- Gabriela and Starr will present on their various types of outreach for reaching Latino families where they are and where they work.
- Gabriela talked about her summer outreach at the mobile home and apartment complex where they provided lunch this year and saw 550 people at 3 locations and thinking about expanding locations, invited the police who does outreach and get to talk with the police.
- The police got to play with the kids and gave away safety equipment, and enjoyed the conversation with the police. Very positive experience and looking to doing more outreach. Different organizations each week at the, contact the management and use the carport, after the approval I set dates and time, put everyone's logos on the flyer, kids and teens spread the word
- Know Your Rights all organizations and the police, handed flyers to the families

11:30 – 11:40 FIL Updates/Highlights

Kathy Streets & Soriana Lopez

- Kathy/Soriana-First time for our library to sent someone. Really grateful to have two Spanish speakers with her.
- Flew with Volarois , carryon can only be 20 pounds
- A lot of walking, wear comfortable shoes
- 9 day book fair, 3 days only open to book professionals and the rest of the days 800,000 people
- Nueve Ocho (Spanish publisher) provides inclusive books for children

11:40 – 11:50 Presentation at Asamblea Annual, REFORMA Puerto Rico Martin Blasco/
Gabriela Hernandez

- Martin made contact with the PR Chapter and invited them to do an outreach presentation. Great experience because each of us have different perspective and types of outreach
- Received a gift from the chapter, received a planner with pictures of Puerto Rico.
- Ways to help support Puerto Rico and organize something like sending or funding books. Maybe start a committee?

11:50-12:20 Sharing/ Future Plans

Member libraries' updates

All

- Next meeting in February 2019, Library TBD
- Laura: Working with Latino elders storytelling/book club/craft, group of 35-50 with Hispanic Catholic Charities, bringing laptops and scanners
- Alice: Hispanic Heritage Month was successful with 5 programs from September through November with over 150 attendees. Planning more cultural programs Lunar New Year 2019, Chinese Tea & Talk, S.T.E.A.M Week during Spring Break and a pilot Bilingual or Spanish Storytime
- Gabriela & Rodrigo: got a new bookmobile "Biblioteca en Camino" will use for outreach services
- Juntos Aprendemos-local organization, Asked if anyone had any experience with them?
- Rachel: New to Eugene, asking organizations and community members about outreach services
- Mara: La Hora Para Bebes
- Gabriela: Approached by WIC and Women's Center to do a Mommy and Me.
- Change Storytime to Stay and Play or Mommy and Me, introduce the importance of reading to mothers.

2:00-4:30 Mock Pura Belpre Awards

Alice Perez

There were 27 librarians and library staff from all across the state of Oregon gather together to attend Oregon's 4th Annual Mock Pura Belpre Awards at the Estacada Public Library on Saturday, December 8th. This was the first time REFORMA OR had a guest speaker and was honored to have Pura Belpré Author Winner Guadalupe Garcia McCall for *Under the Mesquite* in 2012. Guadalupe Garcia McCall shared her story to a room full of librarians and library staff about the importance of our jobs and feeling thankful for what we do. She also shared her love of poetry. "I go to memory, memory is where your heart is," And how she got inspiration from her students and began saving her favorite poems for *Under the Mesquite*, the book that won her the Pura Belpre in 2012. After her presentation she answered questions and stayed after to sell and signed her latest book *All the Stars Denied*. Overall, the feedback was positive, everyone enjoyed Guadalupe's presentation and the Mock. This was the second year, where the morning was REFORMA meeting and the afternoon was the Mock Pura Belpre. We had to make changes in the schedule for the Mock because of Guadalupe's presentation and added a ½ hour (2-4:30). The other feedback we got was that there was not enough time for the book discussion (which we already knew and time was tight), wanting us to have more of aloud discussion, and share a list of the books with attendees so they can buy the titles for their libraries. A librarian for McMinnville gave away free early literacy kits to all attendees. In our September meeting we did talk about changing the Mock how it was originally as a full day instead of a half day. Gabriela and Rodrigo offered to organize the event next year at Deschutes Public Library. I offered to assist them with whatever help they need. This past year the hardest part was getting it down to 8 options (we started with over 30 titles) and getting people to send in their monthly votes. This year was unlike any other year because of Guadalupe's presentation so I

appreciated all the help from the committee in regards to putting together an author contract and promoting the event within their library systems. We knew we would be short on time for some parts but overall I think everyone enjoyed it. Going through the surveys we had a lot of first-timers of attending a REFORMA OR Meeting and the Mock. This was a great opportunity to promote REFORMA and get librarians and library staff interested in REFORMA and the work we do! Thank you!

Author Winners:

- 1st place : ***Dreamers/Soñadores*** by Yuyi Morales
- Honor : ***A Gift from Abuela*** by Cecilia Ruiz

Illustrator Winners:

- 1st place : ***Dreamers/Soñadores*** by Yuyi Morales
- Honor : ***Alma and How She Got Her Name*** by Juana Martinez-Neal